

华东戏剧丛书



# 小戏曲选

( 4 )

三链环·一头猪·两块地

山东省戏曲现代戏观摩演出剧目

## 目 次

- |                         |                |
|-------------------------|----------------|
| 三鏈環(呂劇) ······          | 济南市呂劇團創作組改編(1) |
| 一头猪(萊蕪梆子) ······ ······ | 李萬榮編劇(31)      |
| 兩塊地(呂劇) ······ ······   | 王毓祥改編(49)      |

呂劇

# 三鏈環

(原名《競賽》)

濟南市呂劇團創作組改編

(根據濟南重型機械廠業余創作組集體創作的同名話劇改編)

時 間 一九六四年秋。  
地 點 某重型機械廠車間院子里。  
人 物 洪師傅 四十八歲，鉚焊一組老工人，先進生產者。  
張師傅 五十三歲，鉚焊一組生產組長。  
小 紅 十九歲，鉚焊二組工人，洪師傅的徒弟。  
志 強 二十二歲，鉚焊二組工人，張師傅的徒弟。  
布 景 遠處是白雲、藍天、烟囱、厂房，厂房上掛有巨幅橫書標語：“熱烈開展以五好為內容的比學趕帮競賽運動”。台上置有生產進度牌、工具櫃、桌椅等物。

[一陣下班鐘聲響過，幕徐徐啓。  
[志強手拿三鏈環興奮地上。  
志 強 (唱)開展競賽各爭先，

破关键要靠自己钻。  
矿车生产任务重，  
关键就在三链环。  
我为你绞尽脑汁熬红了眼，  
闹得我晕头转向净失眠。  
总算是想出办法将你焊，  
但愿你，但愿你能闯过这检验关。(欲走，又  
回来看生产进度牌)

哈……

这一回要再打住炮——

[小红拿坏环上。

小 红 志强！(志强一愣，把环藏起)  
(接唱)什么事喜得你打转转。

志 强 小红，你看！(指进度牌)  
(唱)咱组原来数第三，  
一夜之间往上窜，  
三组已经成为后卫，  
超一组，打量也用不了多少天。

小 红 超！超！超！整天光想超人家！这不，又拉断啦！

志 强 哟！沉住气，别着急，这里一动，(指头)就没问题。心急喝不得热粘粥，一口吃不成个大胖子！

小 红 你……什么时候啦，你还闹嘛！

志 强 谁跟你闹嘛，小红，我想得差不多啦。

小 紅 那好啊，咱快去找老师傅帮助帮助吧。

志 強 找誰？

小 紅 洪师傅啊。

志 強 你就不想想，他能来帮助咱？

小 紅 怎么？洪师傅是全省的先进生产者，又是共产党员，帮助別人都出了名啦……

志 強 嘿！两岔啦！我是說俺张师傅。你想想，他是一組的組长，就他那脾气儿，现在正是夺紅旗的紧要关头，就是洪师傅能帮咱，他也不会同意！

小 紅 洪师傅可要来帮助咱嘛。你就不用顧慮啦，快走吧！

志 強 唉……你还得想想，就算他能帮助咱，也不能去啊。

小 紅 为什么？

志 強 为什么？就說你創焊管儿新紀錄那件革新吧，倒是也上了光荣榜啦，可是得写上“在洪师傅的帮助下”。

小 紅 怎么？在洪师傅的帮助下不好嗎？

志 強 不管怎么說，人都有个自尊心，反正我不同意找人帮助。

小 紅 我同意。

志 強 ……小紅，自己創造的才是真正紅嘛，別人帮助的就是紅了也是粉紅色的。

小 紅 你这是什么思想？

志 强 (唱)搞革新得有独創性，  
埋头钻研自成功，  
学来的不如自己創，  
找人帮了不光荣。

小 紅 (唱)搞革新是得有独創性，  
但不能把互帮互学脑后扔。  
群策群力智謀广，  
閉门造车事难成。

志 强 (唱)你这是缺乏自信的依赖性，  
不敢独創搞发明。

小 紅 (唱)你不要拿着独創打掩护，  
分明是想着一鳴把人惊。

志 强 (唱)你不要乱把帽子扣。

小 紅 (唱)我这是严肃来批评。

志 强 (唱)我看你主观主义太严重。

小 紅 (唱)我看你驕傲情緒更不輕。  
你这种思想要不改变，  
什么革新也搞不成。

志 强 搞不成? (拿出三鏈环)你看。

小 紅 怎么,你又焊了一个?

志 强 哟。

小 紅 調整了几次电流?

志 强 两次。

小 紅 調整两次怎么能达到三十吨的拉力呢?不行吧。

- 志 强 我看差不多!
- 小 紅 差不多, 差一点也不行。三鏈環若是达不到三十吨的拉力, 矿车在运行中, 环要断了, 就会造成重大事故!
- 志 强 这个我知道, 你有什么好办法?
- 小 紅 洪师傅說得多調整几次电流。
- 志 强 还多調整? 你調整五次电流不是失败了吗? 那是少慢差費。
- 小 紅 你說什么?
- 志 强 少慢差費!
- 小 紅 好, 那你就自己独創吧! 我去找洪师傅去。(下)
- 志 强 哎, 小紅……唔! 搞竞赛嘛, 就得有个你追我赶的劲头, 要是跟人家学了再跟人家賽, 那还赛个啥劲呀! (看进度牌)嘿! 只要这三鏈環检验合格……
- [张师傅上, 志强未发觉, 张师傅站在他背后看。
- 志 强 (指箭头)第一組啊, 紅旗組, 到那个时候, 对不起, 你們的箭头就得先歇一会儿, 我們的箭头就“噌”的一下子……(往回甩手, 正打着张师傅)
- 张师傅 怎么着, 你要飞啊?
- 志 强 (尴尬地)师傅! 嘿……我, 我沒看见你。
- 张师傅 这会儿你还能看見誰了, 刚才你是干什么?
- 志 强 嘿嘿, 我們的箭头超过三組啦。

张师傅 噢，刚超过三组就噌啊噌的这么狂，要是超过我們一組，你还不得敲锣打鼓腔呵哐的满厂喊啊！

志 强 那可說不定。

张师傅 啊！可你別忘了我們是红旗組。

志 强 红旗組就不兴別人超啦？

张师傅 兴超是兴超，可俺們也不能等着你去超哇，这不是明摆着的理儿嗎？

(唱)超俺組不比超別人，  
    你还是趁早死了心，  
    不是你师傅說大話，  
    红旗在俺組扎下根，  
    洪师傅的名声聞全省，  
    想着超俺組哇——

你还得出把汗、費把劲、扎扎实实地劳劳神。

志 强 师傅，你別拿老眼光看人，俺們組通过学习毛主席著作，学解放军，学大庆，各方面都提高啦。

张师傅 噢，光你們学，我們就沒学啊，我問你，你們的焊环問題解决啦？

志 强 差不多啦。

张师傅 差不多？志强，你拿稳了再說，別放空炮。

志 强 师傅，这怎么能算放空炮呢？

张师傅 这不是明摆着的理儿嗎，超不过楞說超过了，这不是空炮是啥？

志 强 还没到月底哩，怎么能肯定超不过呢？我看那倒不一定，得到月底比比看。

张师傅 比比看就比比看。

〔洪师傅上。〕

洪师傅 好哇，师徒俩在这里又比上啦。

张师傅 老洪啊！这孩子太狂啦，想超过咱们组。

洪师傅 那好哇！

张师傅 还好？

志 强 洪师傅，我们有决心赶上和超过你们，你说能赶上吧？

洪师傅 赶得上，要是你们这帮小青年总赶不上我们，那怎么能行呢？

志 强 看人家洪师傅的观点多明确。

张师傅 看看，说他胖，他就喘起来啦。

洪师傅 哟，志强，你们的焊环问题怎么样啦？

志 强 哟，哟，（推托地）洪师傅，焊环问题我们已经解决得差不多啦。

洪师傅 你等等。（下）

志 强 （思考）师傅，我还有点事，一会就来。（急下）

〔洪师傅抱转胎上。〕

洪师傅 志强！志强！……小伙子走起路来象一阵风，哈哈！

张师傅 老洪，你这是又做了个什么？

洪师傅 这是帮二组搞了个焊三链环的转胎。

- 张师傅 (旁白)看看！他还是胳膊肘子往外拐啊！
- 洪师傅 老张！你来看看……
- 张师傅 我看啥！老洪，咱組的握环机你做好啦？
- 洪师傅 快做成了！
- 张师傅 快成了，还是沒成啊！老洪，你帮助別人，我不反对，可帮人家总得看火候儿，就在这个节骨眼上，咱們可得保住重点啊！
- 洪师傅 对呀，是得要保住重点啊！
- 张师傅 那么說，咱們的重点是什么？
- 洪师傅 这还用說，重点不是二組的焊环問題嗎？
- 张师傅 怎么，人家組的重点怎么跑到咱組里来啦？
- (唱)組与組的任务分配好，  
自己的担子自己挑，  
咱集中精力把握环搞，  
你少为別人把心操。
- 洪师傅 (唱)有道是三个皮匠比諸葛巧，  
众人捧柴火焰高，  
三鏈环焊接搞不好，  
握环再多也摆着瞧。
- 张师傅 (唱)領導上并沒指名把咱調，  
又何必六指划拳多一招。
- 洪师傅 (唱)領導上虽未把咱調，  
却应当爭把重担挑。
- 张师傅 (唱)老洪啊！你是个标兵誰不晓，

思想紅來技術高，  
咱若是讓青年們超過去，  
難道說你這個老臉就不發燒？

洪師傅 老張，我不光臉上發燒，心裏還着急啦。

張師傅 對嘛，你早該着着急啦。

洪師傅 我急的是兄弟組趕不上先進水平……

張師傅 咳！咱急都急不到一块去。不管怎麼說，咱得  
先保證完成小組的任務。老洪，你就把咱們的  
握環機早做出來，我回去干着啦。

洪師傅 老張，現在是休息時間，你就不要回車間忙活  
啦。

張師傅 這是個什麼節骨眼啊！（欲下）

洪師傅 老張，競賽可不能靠加班加點拼体力呀！

張師傅 咳！時間短，任務重，咱干一點是一點。（下）

洪師傅 老張，你可要注意休息呀！

〔小紅上。〕

小 紅 洪師傅！洪師傅……

洪師傅 小紅，看你撅嘴胖腮的，怎麼啦？

小 紅 ……師傅，焊環又失敗啦。

洪師傅 失敗了就撅嘴嗎？

小 紅 不……

洪師傅 調整幾次電流？

小 紅 五次。

洪師傅 （思索）嗯，嗯。

小紅 师傅，三鏈環拉力老达不到，矿车不能出厂，真急死人啦！

洪师傅 急什么，有问题就想办法解决。

小紅 师傅，我这点本事实在啃不动啦。

洪师傅 嘿嘿！小紅啊，我倒想了个办法，快找志强来，咱们商量商量。

小紅 （不满地）我看就别商量啦。

洪师傅 怎么？

小紅 （唱）搞革新就得有独创性，  
埋头钻研自成功，  
学来的不如自己创，  
找人帮了不光荣。

洪师傅 啊！你这个想法可不对呀！

小紅 我看也得狠狠地批。

洪师傅 那你？

小紅 （唱）这话都是志强讲，  
师傅，你来帮助他不欢迎。  
他现在骄傲情绪很严重，  
要是给他提意见啊，  
他就把脑袋一拨楞，  
我看不要把他理，  
他碰不破头皮不知疼。

洪师傅 哟——嗯，嗯。小紅，

（唱）我问你，这砖石挡道？

小紅（接唱）——路難行。  
洪師傅（唱）這關鍵不破？  
小紅（接唱）——難把產量增。  
洪師傅（接唱）思想生鏽？  
小紅（唱）——要落後。  
洪師傅（唱）同志有錯誤？  
小紅（接唱）——要狠批評。  
對吧，師傅？  
洪師傅不大對。  
小紅啊，那……  
(唱) 磚石擋道？  
洪師傅（接唱）——要扫清。  
小紅（唱）關鍵不破？  
洪師傅（接唱）——大家攻。  
小紅（唱）思想生鏽？  
洪師傅（接唱）——要擦洗。  
小紅（唱）同志有錯誤？  
洪師傅（接唱）——幫助要熱情。  
小紅哦……  
洪師傅小紅，幫助同志改正錯誤也是革命工作啊。記住了，學人要學志，幫人要幫心吶！  
小紅學志？幫心？……  
洪師傅幫助同志要耐心，不能怕困難，也不能怕碰釘子啊！

小 紅 噢。

(唱)洪师傅这番話把我提醒，

只觉得眼也亮来心也明。

小紅我思想上也有急躁病，

思想渾哪能帮助別人清。

师傅，嘿嘿！嘿嘿！

洪师傅 又嘿嘿啦。小紅，(指轉胎)你看。

小 紅 洪师傅，这轉胎你調整好啦？(跑过去摆弄轉胎)  
好啊！

(唱)这轉胎，真正好，

焊环时不用扶来不用招，

有了你匀度速度都解决了，

俺师傅共产主义风格就是高。

洪师傅 噢，小紅，我不过是帮了帮忙。

小 紅 嘿！师傅，这轉胎本来就是你設計的，很多零件  
又都是你亲手做的，我也不过是起了个助手作用。

洪师傅 好啦，你快去試試行不。

小 紅 好。(欲搬轉胎又止)师傅，这焊环的匀度速度  
都解决啦，这拉力不够还是不行啊！

洪师傅 这拉力問題呀，我看还得从調整电流上找。

小 紅 哟！师傅，那得調整几次呢？

洪师傅 小紅，

(唱)多次研究反复想，

少了过热多了凉，  
按环的粗细来计算，  
调整四次最相当。

小 紅 (思考)嗯，哎，师傅，那调整五次为什么就不行呢？

洪师傅 你看，四次就够了标准，再多了就晶间氧化啦。

小 紅 那好，我马上去试验。

洪师傅 好，你先去试验，我一会就去。

[洪师傅帮小紅抱转胎，小紅下。洪师傅思索。

[志强上。

志 强 (唱)三鏈环送到了检查科，  
同志們连连称赞我，  
都說我的钻劲大，  
估量着十有八九差不多。  
他們叫我一会儿去看結果，  
但愿是……

焊的精密、匀称，拉力三十吨！完全合格，我們  
又有了转胎。(走向进度牌)

(唱)說不定这箭头也得挪一挪。

洪师傅 志强！

志 强 哦，洪师傅。

洪师傅 你来得正好，我正要找你研究焊环問題，我看得  
調整四次电流，你看……

志 强 哦，焊环問題不大啦。（躲閃地）哎，洪师傅，我報告你个好消息，我們又創造了一个轉胎。

洪师傅 試驗成了嗎？

志 强 嘴！

（唱）這轉胎經過試驗全成功，  
論效率提高四倍還有零，  
這可是俺小組的創造性，  
技術革新又一宗。

洪师傅 噢，能提高效率就好啊。

志 强 嘿！

（唱）洪师傅支持創造出了名，  
为什么对這項革新不热情，  
难道說俺师傅把他来影响，  
也怕俺小組占了上风？（警覺地）  
我得快用脫身計，  
要不然焊环問題我难应承。

洪师傅，我还有事……

洪师傅 志强，我还要跟你商量个事啦。

志 强 （惊）啊！

洪师傅 我得向你学习啊！

志 强 （尴尬地）……洪师傅。

洪师傅 你以前搞的握环机，我受到了启发，我也搞了个握环机，还有个問題你还得帮我研究研究。